

## **NIEDERSCHRIFT**

der 24. Sitzung des Gemeinderates  
in der 12. Funktionsperiode ab 1954 am Mittwoch, den 3. Juni 2009 um  
19.30 Uhr im Gemeindeamt Hinterbrühl, Hauptstraße 29a.

Anwesend sind:

Bgm. Benno Moldan  
Vbgm. Michael Fichtinger  
Vbgm. Brigitte Güntner  
gfGR Heinrich Holzer  
gfGR Mag. Erich Moser  
gfGR Peter Pikisch  
gfGR Ferdinand Szuppin  
GR Peter Durec  
GR Richard Fleis  
GR Christian Fuker  
GR Gerhard Haindl  
GR Ing. Hermann Klein  
GR Eveline Krenn  
GR Günter J. Kuskardy

GR Franz Libardi  
GR Gabriele Manninger  
GR Dr. Hansjörg Preiss  
GR Mag. Fritz Secker

Entschuldigt abwesend:

gfGR. Ing. Mag. Hermann Bahr  
GR Martha Dürauer  
GR Mag. Margit Jakes  
GR Dr. Simone Kerres-Denkstein  
GR Ursula Lefevre  
GR Johanna Lütgendorf  
GR Michael Weinzierl

Vorsitz: Bgm. Benno Moldan  
Schriftführer: AL-StV. Carolin Wit

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung um 19.38 Uhr und begrüßt alle Anwesenden. Anschließend stellt er die ordnungsgemäße Einladung und die Beschlussfähigkeit der Sitzung fest. Gegen das Protokoll der letzten Sitzung wurde kein Einwand erhoben, es gilt daher als genehmigt.

### **öffentlicher Teil**

1. Bericht des Bürgermeisters
2. Bericht des Prüfungsausschusses
3. Kindergartenzubau;
  - a. Dachgeschoßausbau 3. Gruppe, Kostenschätzung
  - b. Architektenhonorar
4. Kanalkataster Sparbach; Zusicherung von Fördermitteln – Annahmeerklärung
5. ABA Notüberlauf - Benützung öffentliches Wassergut; Vertrag
6. Stierwiese; Pachtverträge neu
7. Gemeindewohnung; Vergabe
8. Subventionen
9. Dringende Anfragen an den Bürgermeister

### **nicht öffentlicher Teil**

10. Personalangelegenheiten

## **1. Bericht des Bürgermeisters**

*Bürgermeister Moldan* berichtet, dass

- der Baumschnitt im Beethovenpark großes Aufsehen erregt hat. Sogar die Volksschule hat mit Zeichnungen protestiert. Nach Feststellung des Bezirksförsters stellten die Bäume jedoch eine Gefahr dar. Dies wurde auch durch eine qualifizierte Firma, Fa. Kleibenzettel, festgestellt. Hier muss eindeutig die Sicherheit der Bevölkerung, im Speziellen der Kinder im Vorrang stehen.
- bei der letzten Wasserrechtsverhandlung eine Pumpe zur Einleitung von verdünntem Wasser in den Mödlingbach genehmigt wurde.

- Landeshauptmann Dr. Pröll in einem Schreiben zugesagt hat, die Nebenanlagen der B11-Generalsanierung von der Landesstraßenverwaltung zu errichten. Die Gemeinde hat die Kosten für Material und Fremdgewerke zu tragen, die Arbeitszeit übernimmt die NÖ Landesregierung.
- die Platzwahlkommission der Errichtung der zusätzlichen Gruppe im Dachgeschoß des Kindergartens Gießhüblerstraße zugestimmt hat.
- für die Inlinersanierung durch die Firma Strabag ein Werkvertrag unterzeichnet wurde, und die Arbeiten in ca. 2 Wochen begonnen werden.

## **2. Bericht des Prüfungsausschusses**

*GR Klein* berichtet, dass der Prüfungsausschuss am 19.05. eine Prüfung vorgenommen hat. Unter anderem wurde die Barkassa, der Guthabenstand, die Kommunalsteuer, die Einheitspreise Sanierung Parkstraße, Vergabeverfahren für Rahmenschreibung Instandhaltung öffentliche Straßen, Kosten Wegebeschilderung Fremdenverkehr, Überstundenabrechnung der Gemeindebediensteten sowie die Gesamtkosten der Eröffnung Altstoffsammelzentrum überprüft.

AL-StV. Wit verliest die entsprechende Stellungnahme des Bürgermeisters. (siehe Beilage).

Dieses wird einhellig zur Kenntnis genommen.

## **3. Kindergarten- Zubau;**

*Bgm. Moldan* berichtet über den Termin mit der Landesregierung bezüglich Platzwahl für die 3. Kindergartengruppe im KG Gießhüblerstraße. Es wurden die Örtlichkeiten besichtigt und der Bedarf festgestellt. Ein Einzug der 3. Gruppe soll bis Weihnachten 2009 erfolgen. Lt. Vbgm. Fichtinger soll der Zubau ab 14.9. fertiggestellt sein.

### **a. Dachgeschossausbau 3. Gruppe, Kostenschätzung**

Für den Dachgeschossausbau wurde eine Kostenschätzung durch Ing. Neubauer in der Höhe von rund € 103.000,- (excl. Mwst.) erstellt.

### **b. Architektenhonorar**

Das Architektenhonorar für die Planung, Bauaufsicht und Baukoordination durch Ing. Neubauer beträgt 8 % der Nettosumme, somit € 8.240,-.

*Bgm. Moldan* informiert, dass bereits beauftragte Bauaufträge nach Möglichkeit erweitert werden. Der Kindergartenbetrieb wird lt. Baumeister Neubauer durch den Dachgeschossausbau nicht gestört.

*Bgm. Moldan* stellt folgenden

**Antrag:** der Gemeinderat möge die Kostenschätzung sowie das Architektenhonorar für den Dachgeschossausbau der 3. Gruppe wie o.a. beschließen.

**Beschluss:** Der Antrag wird einstimmig angenommen.

#### **4. Kanalkataster Sparbach; Zusicherung von Fördermitteln – Annahmeerklärung**

Für die Investitionskosten zur Erstellung des Kanalkatasters Sparbach in der Höhe von € 75.000,-- wurden Fördermittel in Aussicht gestellt.

Landesmittel	€ 6.000,--
Investitionskostenzuschuss des Bundes	€ 24.000,--

Für die Zusicherung dieser Förderungen erklärt die Marktgemeinde Hinterbrühl die vorbehaltlose Annahme der Zusicherung des NÖ Wasserwirtschaftsfonds für die Fördermittel in der Höhe von € 6.000,-- sowie die vorbehaltlose Annahme des Förderungsvertrages der Kommunalkredit Public Consulting GmbH in der Höhe von € 24.000,--.

*Bgm. Moldan* stellt daher den

**Antrag:** die vorbehaltlose Annahme der o.a. Förderungsverträge.

**Beschluss:** Antrag einstimmig angenommen

#### **5. ABA Notüberlauf – Benützung öffentliches Wassergut; Vertrag**

Für die Benützung des öffentlichen Wassergutes zur Errichtung des von der Abt. WA1 bewilligten Notüberlaufes wurde seitens der NÖ Landesregierung ein Vertrag übermittelt, welcher durch den Gemeinderat zu beschließen ist. Der Vertrag wird zur Kenntnis gebracht.

*Bgm. Moldan* stellt den

**Antrag:** die Annahme des o.a. Vertrages zu beschließen.

**Beschluss:** Antrag wird einstimmig angenommen.

#### **6. Stierwiese; Pachtverträge neu**

Die bisherigen Pachtverträge wurden vertragsgemäß mit 30.06.2009 aufgekündigt. Alle bisherigen Bestandsnehmer haben ihr Interesse an einer neuerlichen Anpachtung bekundet. Die neuen Bestandsgründe wurden durch das Vermessungsbüro Miedler auf Kosten der Bestandsnehmer bereits vermessen.

Nunmehr sollen die Bestandsverträge ab 01.07.2009, mit einem Kündigungsverzicht der Gemeinde auf 10 Jahre, mit folgenden Bestandsnehmern zum Preis von 1,80 pro m<sup>2</sup>, excl. Mwst, abgeschlossen werden:

Mag. Maurizio und Mag. Petra Berlini – 325 m<sup>2</sup>  
Johannes und Karin Piller – 406 m<sup>2</sup>  
Heide Grothusen und Alice Buri – 451,19 m<sup>2</sup>  
Herr Ing. Franz Pusch – 18 m<sup>2</sup>

*GR Klein* merkt an, dass der lange Kündigungsverzicht keine gute Lösung darstellt, da eine Pachtanhebung in diesem Zeitraum nicht möglich ist. Ein entsprechender Passus für eine außerordentliche Kündigung aufgrund von Eigengebrauch hätte aufgenommen werden sollen.

*Bgm. Moldan* stellt den

**Antrag:** Bestandsverträge wie vorgebracht zu beschließen.

**Beschluss:** 16 Stimmen dafür und 2 Gegenstimmen (GR Klein, GR Libardi) - Antrag angenommen

## **7. Gemeindewohnung; Vergabe**

*GR Libardi*, Obmann des Wohnungsausschusses, berichtet über die Sitzung des Ausschusses und empfiehlt die Vergabe folgender Gemeindewohnung:

Sparbach 89/1/1, 85,78 m<sup>2</sup>, an Thomas Loidl, dzt. Sparbach 50, ab 1.11.2009

*Bgm. Moldan* stellt den

**Antrag,** die o.a. Wohnungsvergabe zu beschließen.

**Beschluss:** Antrag wird einstimmig angenommen.

## **8. Subventionen**

*gfGR Moser* berichtet über die Sitzung des Finanzausschusses sowie des Gemeindevorstandes, in welchen die Subventionsansuchen ausführlich besprochen wurden.

Antragsteller	Eing.Zahl	Finanzausschuss
ASV Hinterbrühl	2043/08	1.190,00
Betriebskosten		5.000,00
Bildung hat Vorrang	244/09	0,00
Elternverein Volksschule (NativeSpeaker)	516/09	1.800,00
Elternverein Jakob Thoma Mittelschule	657/09	120,00
Erlebnisschule Ma. Enzersdorf	722/09	0,00
Erste Union Kegelrunde (Hr.Leber)	1116/09	170,00
Erster Mödl. Sportfischerklub	601/09	340,00
Evangelische Pfarrgemeinde A.B. Mödling	3039/08	300,00
Frauenselbsthilfe nach Krebs	963/09	300,00
Hans Czettel Förderungspreis	808/09	0,00
Hinterbrühler Tanzgruppe	470/09	187,00
KOBV	211/09	250,00
KÖF	814/09	0,00
Landeskrankenhaus Thermenregion Mödling	1220/09	0,00
Männergesangverein Hinterbrühl	619/09	638,00
NÖ Bildungs- und Heimatwerk	613/09	425,00
N.Ö.F.V. Jugendgruppe Mödling-Liesing	3196/08	0,00
NÖ LReg. Pfingstsammlung	1206/09	1.000,00
NÖ Seniorenbund Hinterbrühl	562/09	1.665,00
NÖ. Berg- und Naturwacht	285/09	150,00

Österr. Alpenverein	1114/09	314,50
Österr. Bergrettungsdienst	2847/08	0,00
Pädagogisch psych.Zentrum	830/09	0,00
Pensionistenverband	1199/09	1.125,00
Rettungshunde NÖ	403/09	0,00
Röm. Kath. Pfarramt	817/09	2.900,00
		8.500,00
Sportunion Hinterbrühl	45/09	1.275,00
außerordentliche Subvention		725,00
Tierschutzverein Mödling	590/09	0,00
Trachtengruppe Hinterbrühl	897/09	340,00
Verein Hospiz Mödling	770/09	160,00
Weissenbach aktiv	546/09	550,00
Summe		29.424,50

Er stellt den

**Antrag,** die Gewährung von Subventionen wie o.a. zu beschließen.

**Beschluss:** Antrag wird einstimmig angenommen.

## 9. *Dringende Anfragen an den Bürgermeister*

*GfGR Szuppin* fragt an, wann die bereits beschlossene Etappe der Parkstraße durchgeführt wird und was im Bereich von Frau Dr. Huber passiert. Bgm informiert, dass die Arbeiten an die Firma Pittel & Brausewetter vergeben worden sind. Als erstes Teilstück wird der Teilbereich Gartengasse bis Helmstreitgasse durchgeführt. Im Anschluss wird der Teilbereich Beethovengasse bis Anningerstraße bis zum Erreichen der Wertgrenze der Beauftragungssumme saniert.

Im Bereich bei Frau Dr. Huber wurde die Firma Strabag mit der Kanalsanierung in aufgrabungsfreier Bauweise (Inliner) beauftragt. Nach Beendigung dieser Arbeiten wird die Verschleißschicht aufgebracht. Die voraussichtliche Dauer der Arbeiten beträgt ca. 2 Monate.

*GR Klein* fragt nach dem Stand des Sanierungskonzeptes des ASV. Bgm Moldan informiert, dass ein Angebot angefordert wurde. Der Grundwasserspiegel muss abgesenkt werden, etwa durch ein Pumpwerk in den Mödlingbach, da jede Aktion ansonsten schwierig wird.

Die Stadtgemeinde Mödling hat das Rigol beim ASV Platz an die Grundgrenze von Mödling versetzt. Dieses ist an die Sickergrube angeschlossen, eine Entwässerung des Parkplatzes erfolgt damit nicht.

*GR Klein* fragt weiters nach Neuigkeiten über den Radweg. Bgm. informiert, dass der Vertrag abgeändert, unterzeichnet und an das Land retourniert wurde. Eine Information über das Schreiben des Landeshauptmannes bezüglich der Kostenübernahme durch die Landesregierung erfolgte bereits unter dem Tagesordnungspunkt 1 – Bericht des Bürgermeisters.

Der Bürgermeister bedankt sich bei den Besuchern für Ihr Interesse, wünscht schöne Sommerferien und schließt die öffentliche Gemeinderatssitzung um 20.20 Uhr.

---

Schritfführerin

(AL-StV. Carolin Wit)

---

Vorsitzender

(Bgm. Benno Moldan)

Für die Fraktionen:

---

AG Hinterbrühl (ÖVP u. Unabh.)  
(Vbgm. Brigitte Güntner)

---

Unabhängige Bürgerliste  
(Vbgm. Michael Fichtinger)

---

SPÖ  
(gfGR Heinrich Holzer)

---

D.B.A. – Liste Kuskardy  
(GR Günter J. Kuskardy)